# àª®àª¾àª°à«□ àª¯à«□àª□àª¨à«□ àª□àª¯à«□ àª®àª¾àª°à«□àª□ àª□àªªàª¨àª¾àªµàªµà«□ àª□à«□àª□àª□?

Category : Gujarati - àª□à«□àª□àª°àª¾àª¤à«□

Published by dharmalingam on Jun. 06, 2012

Publisher's Desk

## àª®àª¾àª°à«□ àª¯à«□àª□àª¨à«□ àª□àª¯à«□ àª®àª¾àª°à«□àª□ àª□àªªàª¨àª¾àªµàªµà«□ àª□à«□àª□àª□?

àª□àª¾àª° àª□àª§à«□àª¯àª¾àª¤à«□àª®àª¿àª□ àª□à«□àªµàª¨àªªà«□àª§àª¤àª¿ àª®àª¾àª□à«□àª¨àª¾ àª□àª¾àª° àªªà«□àª°àª□àª²àª¿àª¤ àª®àª¾àª□à«□àª□àª·àª£ àª□àª°à«□àª□: àª□àª°à«□àª® àª¯à«□àª□, àª-àª□à«□àª¤àª¿ àª¯à«□àª□, àª°àª¾àª□ àª¯à«□àª□ àª□àª¨à«□ àª□à«□àª□àª¾àª¨ àª¯à«□àª□

àª¸àª¤àª□à«□àª°à«□ àª¬à«□àª§à«□àª¨àª¾àª¥ àªµà«□àª²àª¨àª¸à«□àª□àª¾àª¨àª®à«□

Read this article in: English| Gujarati | Hindi| Marathi| Russian| Spanish| Tamil

àª□àª§à«□àª¨àª¿àª□ àª¹àª¿àª¨à«□àª¦à«□ àª□à«□àª°àª¾àª¨à«□ àª□à«□àª°àª¥à«□àª®àª¾àª□, àª¹àª¿àª¨à«□àª¦à«□ àª□àª§à«□àª¯àª¾àª¤à«□àª®àª¿àª□ àª□àª-à«□àª¯àª¾àª¸àª¨à«□ àª¸à«□àª¥àª¾ àª¸àª®àª¾àª¨à«□àª¯ àª¸àª¾àª°à«□ àª□àª¾àª°àª¤ àª□à«□àª□à«□àª°à«□àª¤àª¿ (àª§àª¾àª®àª¿àª□), àª-àª□à«□àª¤àª¿ (àª§à«□àª¯àª¾àª¨) àª□àª¨à«□ àª□à«□àª□àª¾àª¨. àª¹àª□à«□ àª□àªàª£à«□ àª¦àª°à«□àª□àª¨àª¾ àª¸àª□àª□à«□àª·àª¿àªà«□àª¤ àª□àª°à«□ "àª¯à«□àª□àª¨à«□ àª□àª¯à«□ àª®àª¾àª°à«□àª□ àª®àª¾àª°à«□ àª□ àª¸àª®àª¯à«□ àª²àª□à«□àª·à«□àª¯ àª®àª¾àª°à«□àª□ àª°àª¾àª□àª¤àª¨ àª□àª°à«□àª□?" àª□ àªªà«□àª°àª¶à«□àª¨àª¨à«□ àª□àª¿àª□àª¤à«□àª¨ àª□àª°à«□àª□.

àªàª°à«àª® àª¯à«àª àª àªàª¾àª®àª¨à« àª®àª¾àª°à«àª àªà«. àª¤à«àª¨à« àª¶àª°à«àªµàª¾àª¤ àªà«àªàª°à«àª®à« àª¥à« àª®à«àªà«àª¤àª¿ àª¥àª à« àª¥àª¾àª¯ àªà«. àª¤à« àªªàªà« àªàªªàª£à« àªà« àªàª¾àª® àª¸à«àªµàª¾àª°à«àª¥à« àªàªà«àªàª¾àªàª¥à« àªªà«àª°à«àª¤à«àª¸àª¾àª¹àª¿àª¤ àª¥àª¯à«àª àª¹à«àª¯, àªà«àª¨àª¾àª¥à« àª®àª¾àª¤à«àª° àªàªªàª£àª¨à« àªªà«àª¤àª¾àª¨à« àª àª²àª¾àª- àª¥àª¤à« àª¹à«àª¯, àª¤à«àª®àª¾àªàª¥à« àª®à«àªà«àª¤àª¿ àª®àª³à« àªà«. àª¤à«àª¯àª¾àª° àª¬àª¾àª¦ àªàªªàª£àª¾ àªà«àªµàª¨àª¨à« àª«àª°àªà«àª¨à« àª¸àªàª¾àª¨àª¤àª¾àªªà«àª°à«àªµàª àªªàª°àª¿àªªà«àª°à«àª£ àªàª°àªµàª¾àª¨à« àªàªà«àªàª¾ àªàª¾àªà« àªà«. àªàª°à«àª® àª¯à«àªàª¨à«àª àªàª àª¸à«àª¥à« àª®àª¹àª¤à«àªµàª¨à«àª àªªàª¾àª¸à«àª àªà«, àª¬à«àªàª¾àª¨à« àª®àª¦àª¦ àª®àª¾àªà« àª¨àª¿àª¸à«àªµàª¾àª°à«àª¥ àª¸à«àªµàª¾, àªà«àª¯àª¾àª°à« àªàªªàª£à« àª¤à«àª®àª¾àª àª¸àª«àª³ àª¥àªàª, àª¤à«àª¯àª¾àª°à« àªàªªàª£à«àª àªàª¾àª°à«àª¯ àªàª àªªà«àªàª¾àª®àª¾àª àªªàª°àª¿àªµàª°à«àª¤àª¿àª¤ àª¥àª¾àª¯ àªà«. àª®àª¾àª°àª¾ àªªàª°àª®àªà«àª°à« àª¶à«àª°à«àª²àªàªàª¾àª¨àª¾ àª¯à«àªàª¸à«àªµàª¾àª®à«àª àª àªàª¦àª°à«àª¶ àª¨à«àª àª¸àª¤à«àªµ àª¸àª®àªàª¾àªµàª¤àª¾ àªàª¹à«àª¯à«àª, "àª¦àª°à«àª àªàª¾àª°à«àª¯ àªàªàªµàª¾àª¨ àª¤àª°àª«àª¨àª¾ àª¸àªàªªàª°à«àªàª®àª¾àª àªàªµàªµàª¾àª¨àª¾ àªàª¦à«àª¦à«àª¶àª¥à« àª àªàª°àªµà«àª àªà«àªàª."

àªàªà«àª¤àª¿ àª¯à«àª àª àªàªªàª¾àª¸àª¨àª¾ àªàª¨à« àªàª¶à«àªµàª° àªªà«àª°àª¤à«àª¯à«àª¨àª¾ àªªà«àª°à«àª®àª¨à« àª®àª¾àª°à«àª àªà«. àªà«àª¨àª¾ àªàªà«àª¯àª¾àª¸àª®àª¾àª àªàªàªµàª¾àª¨ àªµàª¿àª·à«àª¨à« àªµàª¾àª°à«àª¤àª¾àª àª¸àª¾àªàªàª³àªµàª¾àª®àª¾àª, àªàªà«àª¤àª¿àªàª¾àªµ àªµàª¾àª³àª¾ àªàªàª¨à« àªàª¾àªµàª¾àª®àª¾àª, àª¤à«àª°à«àª¥àª¯àª¾àª¤à«àª°àª¾, àª®àªàª¤à«àª° àªàª¾àªª àªàª¨à« àª®àªàª¦àª¿àª°àª®àª¾àª àª¤à«àª®àª àªªà«àªàª¾àª¨àª¾ àªàª°àª®àª¾àª àª¥àª¤à« àªªà«àªàª¾ àªªàª° àªàª¾àª¸ àª§à«àª¯àª¾àª¨ àªàªªàªµàª¾àª®àª¾àª àªàªµà« àªà«. àªàªà«àª¤àª¿ àª¯à«àª àª¨à«àª àª«àª³ àªà« àªàª¶à«àªµàª° àª¸àª¾àª¥à«àª¨à« àªà«àª¬àª àª¨àªàª¦à«àªàª¨à« àªàª°àª¸àªªàª°àª¸ àª¨à« àª¸àªàª¬àªàª§, àªàªµà« àªªà«àª°àªà«àª¤àª¿àª¨à« àªµàª¿àªàª¾àª¸ àªà«àª¨àª¾àª¥à« àªà àª¸àª¹àªàª¾àªàª¿àª¤àª¾ àª¶àªà«àª¯ àª¬àª¨à«- àªªà«àª°à«àª®, àª¨àª¿àª¸à«àªµàª¾àª°à«àª¥àª¤àª¾ àªàª¨à« àªªà«àª°àªµàª¿àª¤à«àª°àª¤àª¾- àªà«àªµàªà« àªªà«àª°àªªàª¤à«àª¤àª¿, àªàª¶à«àªµàª° àª®àª¾àªà« àªªà«àª¤àª¾àª¨àª¾ àªàª¸à«àª¤àª¿àª¤à«àªµàª¨à« àªà«àªàª¸à« àª¨àª¾àªà«àª àª¬àª¿àª¨àª¶àª°àª¤à« àª¸àªàªªà«àª°à«àª£ àª¸àª®àª°à«àªªàª£. àª®àª¾àª°àª¾ àªà«àª°à« àª¸àª¿àªµàª¾àª¯ àª¸à«àª¬à«àª°àª®à«àª¨à«àª¯àª¸à«àªµàª¾àª®à«àª àªàª¨à«àª

àª¸à«□àªªàª·à«□àª□ àªµàª°à«□àª£àª¨ àª□àª°à«□àª¯à«□àª□: "àª□àª¶à«□àªµàª° àªªàª«□àª°à«□àª® àª□à«□, àª□àª¨à«□ àª□àª¶à«□àªµàª°àª¨à«□ àªªà«□àª°à«□àª® àª□àª°àªµàª¾àª¨à«□ àªªàªµàª¿àª¤à«□àª° àª®àª¾àª°à«□àª□ àª□àª□àª® (àªªàªµàª¿àª¤à«□àª° àª¶àª¾àª¸à«□àª¤à«□àª°àª□à«□àª°àª□àª¥) àª®àª¾àª□ àª¸à«□àª□àªµà«□àª²à«□ àª□à«□. àª□àª°à«□àª□àª°, àª□ àª¶àª¾àª¸à«□àª¤à«□àª°à«□ àª□àª□àª²à«□ àª□àª¶à«□àªµàª°àª¨à«□ àªªà«□àª¤àª¾àª¨à«□ àª□àªµàª¾àª□, àª¸àª□àª¸àª¾àª°à«□ àª□à«□ àªªà«□àª¨àª°à«□àª□àª¨à«□àª® àª¨à«□ àª®àª¾àª¯àª¾àª□àª¾àª³àª¾àª®àª¾àª□ àª«àª¸àª¾àª¯à«□àª²à«□ àª□à«□, àª¤à«□àª¨à«□ àª□à«□àª¤àªµàª£à«□ àª□àªªà«□ àª□à«□, àª□à«□àª·àª£àª¿àª□ àªªà«□àª°à«□àª®àª¨à«□ àª¤à«□àª¯àª¾àª□à«□àª¨à«□ àª□à«□ àª□àªµàª¿àª¨àª¾àª¶à«□ àª□àª¨à«□ àª□àª®àª° àª□à«□ àª¤à«□àª¨à«□ àª□àª¦àª°àªªà«□àª°à«□àª□àªµàª□ àªªà«□àª□à«□. àª□àª¶à«□àªµàª°àª¨à«□ àª□àª¦àª° àª□à«□àªµà«□ àª°à«□àª¤à«□ àª□àª°àªµà«□, àª□à«□àª¯àª¾àª°à«□ àª□àª¨à«□ àª□àª□ àª□àª□à«□àª¯àª¾àª□, àª□àª¯àª¾ àª®àª□àª¤à«□àª° àª□àª¨à«□ àª□àª¯àª¾ àª®àª¾àª¨àª¸àª¿àª□ àª□àª¿àª¤à«□àª° àª¦à«□àªµàª¾àª°àª¾ àª□àª¨à«□ àª□àª¯àª¾ àª¶à«□àª- àª¸àª®àª¯à«□, àª□ àª¬àª§à«□àª□ àª□àª□àª® àª®àª¾àª□ àª¸à«□àª°àª□à«□àª·àª¿àª¤ àª□à«□."

àª°àª¾àª□ àª¯à«□àª□ àª□ àª§à«□àª¯àª¾àª¨ àª¨à«□ àª®àª¾àª°à«□àª□ àª□à«□. àª¤à«□ àª□àª□ àª□àª  àªªà«□àª°àª□àª¤àª¿àª□àª¾àª°àª□ àª□àªµàª¸à«□àª¥àª¾àª□ àª¨àª¾ àª□àª-à«□àª¯àª¾àª¸àª¨à«□ àªªàª§à«□àª§àª¤àª¿ àª□à«□: àª¨à«□àª¤àª¿àª□ àª¸àª□àª¯àª®, àª§àª¾àª°à«□àª®àª¿àª□ àª¨àª¿àª¯àª®à«□àª¨à«□àª□ àªªàª¾àª²àª¨, àª□àª¸àª¨, àªªà«□àª°àª¾àª£àª¾àª¯àª¾àª®, àªªà«□àª°àª¤à«□àª¯àª¾àª¹àª¾àª°, àª§àª°àª£, àª§à«□àª¯àª¾àª¨ àª□àª¨à«□ àª¸àª®àª¾àª§àª¿ àª□àª¥àªµàª¾ àª□àª¤à«□àª®àª¸à«□àª¥ àª¥àªµà«□. àª§à«□àª¯àª¾àª¨ àª¨à«□ àª¹à«□àª¤à«□ àª¬àª¦àª²àª¾àª¤àª¾ àª®àª¨ àªªàª° àª¸àª□àª¯àª® àª²àª¾àªµàªµàª¾àª¨à«□ àª□à«□ àª□à«□àª¥à«□- àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤àª¿àª□àª¤ àª□à«□àª¤àª¨àª¾ àª□à«□ àª®àª¨àª¨àª¾ àª¬àª¦àª²àª¾àªµàª®àª¾àª□ àª¡à«□àª¬à«□àª²à«□ àª°àª¹à«□ àª□à«□- àª¤à«□ àªªà«□àª¤àª¾àª¨àª¾ àª®à«□àª³àª-à«□àª¤ àª°à«□àªªàª®àª¾àª□ àª□àª□à«□ àª°àª¹à«□. àª□ àª□àª¾àª¬à«□ àª□àª-à«□àª¯àª¾àª¸ àª□àª¨à«□ àªµà«□àª°àª¾àª□à«□àª¯àª¥à«□ àª□àª□àªµà«□ àª□à«□. àª®àª¾àª°àª¾ àª□à«□àª°à«□àª□ àª¬àª¦àª²àª¾àª¤àª¾ àª®àª¨àª¨à«□ àª¸àª®àª□àª¾àªµàªµàª¾ àª□àª¿àª¤à«□àª¤ àª□à«□ àª□à«□àª¤àª¨à«□àª¯ àª¨à«□ àª□àªªàª¯à«□àª□ àª□àª°à«□àª¯à«□ : "àª□àª¿àª¤à«□àª¤ àª□àª¨à«□ àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤àª¿àª□àª¤ àª□à«□àª¤àª¨àª¾ àª□ àª□àª□ àª□ àª□à«□ àª□à«□àª¯àª¾àª°à«□ àªµà«□àª¯àª□à«□àª¤àª¿àª□àª¤ àª□à«□àª¤àª¨àª¾ àª□ àª¸àª□àªªà«□àª°à«□àª£ àª°à«□àª¤à«□ àª□àª-àª¿àª¨à«□àª¨ àªªàª£à«□ àª□à«□àª¨àª¾ àªªàª° àªµàª¾àª□à«□àª« àª¹à«□àª¯ àª¤à«□àª¨à«□ àª¸àª¾àª¥à«□ àª□à«□àª¡àª¾àª¯à«□àª²à«□ àª¹à«□àª¯. àª¤à«□ àª¬àª¨à«□àª¨à«□àª¨à«□ àª□à«□àª¦àª¾ àªªàª¡àªµàª¾ àª□ àª¯à«□àª□àª¨à«□ àª□àª□à«□àª□ àª□àª□à«□àª·àª¾àª¨à«□ àª□àª□àªµàª¡àª¤ àª□à«□."

àª à«àªàª¾àª¨ àª¯à«àª àª àª®àª¾àª¹àª¿àª¤à«
àª®à«àª³àªµàªµàª¾àª¨à« àª®àª¾àª°à«àª àª à«. àª¤à«àª®àª¾àª
àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àªàªà«àª¯àª¾àª¸ àª¤à«àª®àª
àªµàª¾àª¸à«àª¤àªµàª¿àª àªàª¨à« àªàª¾àª²à«àªªàª¨àª¿àª àª¨àª¾
àª¤àª«àª¾àªµàª¤àª¨à« àª¸àª®àªàª£ àª¨à« àª¸àª®àª¾àªµà«àª¶ àª¥àª¾àª¯
àªà«. àªà« àªà« àªà«àªàª¾àª¨ àª¶àª¬à«àª¦àª¨à«àª àª®à«àª³
àªà«àª, àªà«àª¨à« àªàª°à«àª¥ àªàª¾àª£àªµà«àª àª¥àª¾àª¯,
àª¤à«àª®àª¾àª àªàª àªàªà«àª àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª
àª¸à«àªàª¨ àªà«. àª¤à« àª®àª¾àª¤à«àª° àª¬à«àª§àª¿àª
àªà«àªàª¾àª¨ àª¨àª¥à« àªªàª£ àªàªàª¤àª°àªà«àªàª¾àª¨àª¨à«
àªàª¨à«àªàªµ àªà«. àª¶àª°à«àªµàª¾àª¤ àªàª àª®àª¾àªàª¥à« àª¥àª
àª¬à«àªàª¾ àªªàª° àªàªµà« àªà«. àªà«àªàª¾àª¨ àª¯à«àªàª®àª¾àª
àª¤à«àª°àª£ àªªà«àª°àªàª¤àª¿àª¶à«àª² àªàªµàª¸à«àª¥àª¾àª àªà«.
àª¶à«àª°àªµàª£ (àª¶àª¾àª¸à«àª¤à«àª°à«àª¨à«àª àª¶à«àª°àª¾àªµàª£),
àª®àª¨àª¨ (àªµàª¿àªàª¾àª° àªàª¨à« àªàª¿àªàª¤àª¨) àªàª¨à«
àª¨à«àª§à«àª§à«àª¯àª¾àª¸àª¨ (àªàªµàª¿àªàª² àªàª¨à« àªàªàª¡à«
àª§à«àª¯àª¾àª¨). àªàªªàª¨àª¿àª·àª¦àª¨àª¾ àªàª¾àª°
àª®àª¹àª¾àªµàª¾àªà«àª¯à« àªàª£à«àªµàª¾àª° àªàª¿àªàª¤àª¨àª¨à«
àªµàª¿àª·àª¯ àª¬àª¨à« àªà«: "àª¬à«àª°àª¹à«àª®àª¨ àªàª¨à« àªà«àªµ
àªàª àª àªà«.", "àªàª¿àª¤à«àªàª¤ àª àª¬à«àª°àª¹à«àª®àª¨ àªà«.", "àª
àªàª¤à«àª®àª¾ àª àª¬à«àª°àª¹à«àª®àª¨ àªà«." àªàª¨à« "àª¹à«àª
àª¬à«àª°àª¹à«àª®àª¨ àªà«àª." àª¸à«àªµàª¾àª®à«
àªàª¿àª¨à«àª®àª¯àª¾àª¨àªàª¦àª¾, àªàª¿àª¨à«àª®àª¯àª¾
àª®àª¿àª¶àª¨àª¨àª¾ àª¸à«àª¥àª¾àªªàª àªàª¹à«àª¤àª¾ : "àªà«àªàª¾àª¨
àª¯à«àªàª¨à« àªàª¦à«àª¦à«àª¶à«àª¯ àª àªµàª¾àª¸à«àª¤àªµàª¿àª
àªàª¨à« àªàª¾àª²à«àªªàª¨àª¿àª àª¨à« àªà«àª¦ àª¸àª®àªà«àª¨à«
àªà«àªµàªà« àªªà«àª¤àª¾àª¨àª¾ àªàª¸à«àª¤àª¿àª¤à«àªµàª¨à«àª
àªàª¶à«àªµàª° àª¸àª¾àª¥à« àª¸àª¾àªà«àª·àª¾àª¤à«àªàª¾àª°
àªàª°àªµàª¾àª¨à« àªà«."

àª¸àªàªà«àª·àª¿àªªà«àª¤àª®àª¾àª àª àªàª¾àª° àª¯à«àªàª¨àª¾
àª®àª¾àª°à«àªàª¨à« àªà«àª¯àª¾ àªªàªà«, àª¹àªµà« àªà«àªàª
àªà« àª¤à«àª®àª¨àª¾ àª¤àª°àª« àª¨à« àªàªàª¿àªàª® àªà«àª¦à«
àªà«àª¦à« àª¸àªàª¸à«àª¥àª¾àªàª®àª¾àª àªà«àªµà« àªà«.
àª¤àª®àª¨à« àªà àªàª¦àª¾àª àª®àª¦àª¦àª°à«àªª àª¥àª¶à« àªà
àª¨àªà«àªà« àªàª°àªµàª¾àª®àª¾àª àªà« àªàª¯à« àª¯à«àªàª¨à«
àª®àª¾àª°à«àª àª¤àª®àª¾àª°àª¾ àªàª¤à«àª¯àª¾àª°àª¨àª¾
àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àªµàª¿àªàª¾àª¸àª®àª¾àª àªàª°à«àª°à«
àªà«.

àª¸à«àª¥à« àªªàª¹à«àª²à« àªàª¨à« àªà«àª¬ àªªà«àª°àªàª²àª¿àª¤
àªàªàª¿àªàª® àªà«, àª¤àª®àª¾àª°à« àªªà«àª°àªà«àª¤àª¿

àªªà«àª°à®à¾à£à« à¯à«àªà¨à« à®à¾à°à«àªà àªªà¸àªà¦
àªà«àªà«àªà«à·àªà£
àªà«àªà²à«àªà«à«àª°à«àªà¨àªà¿à¯à¾à®à¾à àªà«àªà àªªà«àªà¦à¾à¯à¾à¯à«à àªà àª°àª¸à«à
àª¤à«àª®à¨à« àªµà«àª¬ àª¸à¾à àªà àªªà° àª¬à°à¾à¾à°à«à àªà«:
"àªà§à«àª¯à¾à¤à«à®àªà àªà«àª°à¾à¾à°à«à àªà«à¾à¾à¯
àª®à¾à¨àª¸àªà¿àªà àªªà«àª°à«àª°à®à¾à àªà«àªà¨à¾à¾à¯
àªà«: àªà¾à¸ àªà°à«à¨à« àª-à¾à¾àµà¨à¶à«à², àª¬à«àª§àªà¿àªà,
àª¶à¾à°à«àª°àªà¿àªà àª°à«àª¤à« àªà§à«àª¯à®à«,
àª§à«àª¯à¾à¨àª¶à«à². àªà¾à¾à° à®à«à³à-à«àª¤ àª¯à«
à®à¾à°à«àªà«à àªà® àªà¸à¨à¸àªà¨à¸à®à¾à¾à¨àªà¿àªà
àªà¾µàª¸à«àª¥à¾ à®à¾à¾àªà«à« à¬à°à¾à¬à° àªà«. àªà
àªà-àªà¿àªà®à®à¾à¾àª, àª-àªà«àª¤àªà¿ àª¯à«àªà
àª-à¾à¾àµà¨à¶à«à² à²à«àªà«à« à®à¾à¾àªà«à«, àªà«àªà¾à¾à¨ à¯à«
àª¬à«àª§àªà¿àªà à®à¾à¾àªà«à«, àªà°à«àª® à¯à«àªà àªà§à«à¯à®à«
à®à¾à°à«àªà«à« àªà¨à«à« à°à¾à¾àªà¹ à¯à«àªà àª§à«à¯à¾à¨à¶à²
à²à«àªà«à« à®à¾à¾àªà«à« à¹à«à¯ à¯à«àªà àª§à«à¯à¾à¨à¶à²à«à.

àªà«à« àªà«à« àªà«à£à«àªµà¾à° àªà® à¤à£ à¸à²à¾à¹
àªà¤àªµà¾à®à¾à°à« à°à«àªµà«à« à°à«à« à°à«à«àª à¬à«àª§àªà¿àªà
àªµà²à£àªµà¾à¾à¾ à¹à«à¯ à¤à«à®à£à« à°à«à«àªà¾à¨ à¯à«
à¥à« à¤à«à° à°à¹à«àªµà«àª. à²à«à«àªà¤à¾à¨ à¯à«à«àª à¤à¸à«à«à¨à¸à¨à¸à¨à¨à¸à¨à¨à¸à¨

àªàª°à« àªªàª°àªàª¤à« àª¬à«àªàª¾ àª¤à«àª°àª£
àª®àª¾àª°à«àªà«àª¨à« àªªàª£ àªàªà«àª¯àª¾àª¸ àªàª°à«.
àª¸à«àªµàª¾àª®à« àª¶àª¿àªµàª¾àª¨àªàª¦àª¾, àª¡àª¿àªµàª¾àªàª¨
àª²àª¾àªàª« àª¸à«àª¸àª¾àªàªà« àª¨àª¾ àª¸à«àª¥àª¾àªªàª
àªàª¹à«àª¤àª¾, àªà« àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿ àª¸àª¾àª®àª¾àª¨à«àª¯
àª°à«àª¤à« àªàª àª®àª¾àª°à«àª àª¤àª°àª« àªà«àªàªàª¾àª¯ àªà«,
àªªàª°àªàª¤à« àª¬à«àªàª¾ àª¤à«àª°àª£ àª®àª¾àª°à«àªàª¨à«
àªàªà«àª¯àª¾àª¸ àªàª°à«àª°à« àªà« àªà« àª¸àª¾àªà«àª
àªà«àªàª¾àª¨ àª®à«àª³àªµàªµà«àª àª¹à«àª¯ àª¤à«. àª¤à«àª®àª¨à«
àª¸àªàª¸à«àª¥àª¾àª¨à« àª®à«àª¦à«àª°àª¾àª²à«àª àªà«,
"àª¸à«àªµàª¾, àªªà«àª°à«àª®, àª§à«àª¯àª¾àª¨, àª¸àª¤à«àª¯àª¨à«
àªàª¾àª£," àªà« àªàª¾àª° àª¯à«àªàª¨àª¾ àª®àª¾àª°à«àªàª¨à«àª
àªµàª°à«àª£àª¨ àªà«: àªàª°à«àª®, àªàªà«àª¤àª¿, àª°àª¾àª àªàª¨à«
àªà«àªàª¾àª¨.

àª¤à«àª°à«àªà« àªàªàª¿àªàª® àªà« àª àªµàª¾àª¤ àªªàª° àªàª¾àª°
àª®à«àªà« àªà« àªà« àªà«àª àªàª àª®àª¾àª°à«àª
àª¸àª°à«àªµà«àªà«àª àªà« àªàª¨à« àªà«àª¨à« àª¦àª°à«àªà«
àªàªªàª¨àª¾àªµàªµà« àªà«àªàªàª. àªµà«àª·à«àª£àªµ
àª¸àªàª¸à«àª¥àª¾àªàª®àª¾àª àª¸àª¾àª®àª¾àª¨à«àª¯ àª°à«àª¤à«
àªàªà«àª¤àª¿ àª®àª¾àª°à«àª, àª§àª¾àª°à«àª®àª¿àªàª àªàªà«àª¯àª¾àª¸
àªàª¨à«àª¯àª¾àª¯à«àª àª®àª¾àªà« àª§àª°àªµàª¾àª®àª¾àª àªàªµà«
àªà«. àªàªàª²à« àªà« àªµà«àª·à«àª£àªµ
àª¸àªàªªà«àª°àª¦àª¾àª¯àª®àª¾àª, àª®à«àªà«àª·àª¨à«
àªªà«àª°àª¾àªªà«àª¤àª¿ àª®àª¾àªà« àªªà«àª¤àª¾àª¨àª¾
àªàª¸à«àª¤àª¿àª¤à«àªµàª¨à« àªà«àª¸à« àª¨àª¾àªà« àªàª¶à«àªµàª°
àªªà«àª°àª¤à«àª¯à«àª¨à« àªªà«àª°à«àª® àªàª¨à« àª¸àª®àª°à«àªªàª£
àªªàª° àªµàª§à« àª®àª¹àª¤à«àªµ àªàªªàªµàª¾àª®àª¾àª àªàªµà« àªà«.
àª¤à« àªàªªàª°àª¾àªàª¤ àªàª°à«àª® àª¯à«àª àª¨à« àª¸àª²àª¾àª¹
àªàªªàªµàª¾àª®àª¾àª àªàªµà« àªà«, àªà« àªàª¤à«àª®
àª¶à«àª§à«àª§àª¿ àª®àª¾àªà« àªàª¨à« àªàªà«àª¤àª¿àª¨àª¾
àªàªà«àª¯àª¾àª¸ àª®àª¾àªà« àªàª°à«àª°à« àªà«. àª¶à«àª°à«
àª°àª¾àª®àª¾àª¨à«àªàª àªàª¹à«àª¤àª¾ àªà« àª§à«àª¯àª¾àª¨àª¨à«
àª¤à«àª¯àª¾àª°à« àª®àª¾àªà«, àªàª¥àªµàª¾ àªàª¶à«àªµàª°àª¨àª¾
àª®àª¨àª¨àªªà«àª°à«àªµàª àª§à«àª¯àª¾àª¨ àª®àª¾àªà«, àª¦àª°à«àª
àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿àª àªàª°à«àª® àª¯à«àªàª®àª¾àª
àªà«àª¡àª¾àªµà«àª àªà«àªàªàª.

àªà«àªàª²àª¾àª àªµà«àª¦àª¾àªàª¤ àª¨àª¾ àªªàªàª¥ àªà«àªàª¾àª¨
àª®àª¾àª°à«àª àª¬àª§àª¾ àª®àª¾àªà« àª¸à«àªàªµà« àªà«.
àª¦àª¾àªàª²àª¾ àª¤àª°à«àªà«, àªàª¦à« àª¶àªàªàª°àª¨à«
àª¸à«àª®àª¾àª°à«àª¤ àªªàªàª¥, àªà«àª¯àª¾àª àªàª°à«àª®

àª¯à«àªàª¨à«€ àª¶àª°à«àªµàª¾àª¤àª®àª¾àª àªªà«àª°àª¾àªªà«àª¤ àª¥àª¤àª¾ àª¹à«àª àª¹à«.
àªà«àª¨à«€ àªµà«àª¯àª¾àªà«àª¯àª¾ àªà«àª àª àªà«àª
àª¤àª¤à«àªµàªà«àªàª¾àª¨àª¨à«€ àª¤àª«àª¾àªµàª¤ àªªàª°
àªàª§àª¾àª°à«àª¤ àª§à«àª¯àª¾àª¨. àªà àªµàª¿àªàª¾àª° àªà
àª¶àªàªàª°àª¨à«àª àªµàª¿àªµà«àªàªà«àªàªiàª¾àª®àª£à«àª àª®àª¾àªà
àª®àª³à«àª àªà«: "àªà³àª® àª àª®àª¨àª¨à«àª àª¶à«àªà§à«àª§àª¿
àª®àª¾àªà«àª àªàª°à«àª°à«àª, àª¸àªà«àªà³àª àª¨à«àª
àªà³àª£àªà³àª°à«àª àª®àª¾àªà«àª àª¨àª¹à«àª. àª¸àª¤à«àª¯ àª¨à«
àªà³àª£àªà³àª°à«àª àªµàª¿àªµà«àªà«àª¶àªà«àª¤àª¿ àª¦à«àªµàª¾àª°àª¾
àª¥àª¾àª¯ àªà«àª àª¨à«àª¹à«àª àªà«àª à¸à«àªà³àª àª¨à«
àªà°àªµàª¾àª¥à«."

àªà«àª¥à«àª àªà³-àª¿àªà³àª® àªà³à«àª àªà«àª à³àª«à«àª àª¨à«àª¤àª¿ àª¯à«àª¯ àª¨à«àª àªà«àª à³àª«à«àª àª¨à«
àª¸àª¤à«àª¯ àª¨à«àª¤àª¿ àª¯à«àª¯ àª¨à«àª¤àª¿ àª¦à«àªµàª¾àª¯ àª¦à«àª¨à«àª¤àª¿ àª¦à«àª¨à«àª¤àª¿ àª¦à«àª¨à«àª¤àª¿

àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿àª àª¬à«àªàªà«àª àª¯à«àªàª àª®àª¾àª°à«àªàª¨àª¾ àª¬à«àª§àªªàª¾àª  àª¨à« àª¸àª¾àª° àª¸àª®àªàªµà« àªàª°à«àª°à« àªà«-àªà«àª® àªà« àª¨àª¿àª¸à«àªµàª¾àª°à«àª¥àª¤àª¾ àªàª¨à« àªàª¶à«àªµàª° àªªà«àª°àª¤à«àª¯à«àª¨àª¾ àªªà«àª°à«àª® àª¸àª¿àªµàª¾àª¯, àª¶àª¾àª°à«àª°àª¿àª àªàª¨à« àª®àª¾àª¨àª¸àª¿àª àª¸àª¾àª®àª°à«àª¥à«àª¯ àª¸àª¿àªµàª¾àª¯, àªàª¤à«àª®àª¶àª¾àªà«àª·àª¾àª¤à«àªàª¾àª° àª¨à« àª¶à«àª§ àª®àª¾àª¤à«àª° àª®àª¿àª¥à«àª¯àª¾ àª¤àª°à«àª àªà« àª¬àª¨à« àª°àª¹à« àªà«."

àª¸àª¤àªà«àª°à« àª¸àª¿àªµàª¾àª¯ àª¸à«àª¬à«àª°àª®à«àª¨à«àª¯àª¸à«àªµàª¾àª®à«àª àªà« àªà«àª¥àª¾ àªàª-àª¿àªàª®àª¨à«àª àª¡àª¹àª¾àªªàª£ àªà«àª¯à«àª. àª¤à«àª®àª£à« àªàª¹à«àª, "àªàª°à«àª® àª¯à«àª àªàª¨à« àª-àªà«àª¤àª¿ àª¯à«àª àªàªà«àª àª¤àª¤à«àªµàªà«àªàª¾àª¨àª¨àª¾ àªàª-à«àª¯àª¾àª¸ àª®àª¾àªà« àªàª°à«àª°à« àªà«." àª¹àªà«àªàª¤àª®àª¾àª, àª¤à«àª®àª£à« àª¶à«àªàªµà«àª¯à«àª àªà« àª¯à«àª (àªàª¥àªµàª¾ àªªàª¦) àª àª¸àªàªà«àª¹àª¿àª¤ àªàªµàª¸à«àª¥àª¾àª àªà«. àªàª¾àª¸ àªàª°à«àª¨à« àªà«àª® àªµà«àª¯àªà«àª¤àª¿ àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àª®àª¾àª°à«àª àª®àª¾àª àªµàª¿àªàª¾àª¸ àªàª°à« àª¤à«àª¯àª¾àª°à« àªàª àªªàª£ àª¯à«àª àª¯à«àª àªàªµàª¸à«àª¥àª¾àª¨à« àªà«àª¡à« àª¨ àª¶àªàª¾àª¯. àª-àªà«àª¤àª¿ àªµàª¿àª¶à« àª¤à«àª®àª£à« àªàª¹à«àª¯à«àª, "àªàªªàª£à« àªà«àª¯àª¾àª°à«àª¯ àª®àªàª¦àª¿àª°àª¨à« àªàªªàª¾àª¸àª¨àª¥à« àªµàª§à« àªàª¤àª¾ àª¨àª¥à«. àª àª®àª¾àª¤à«àª° àªµàª§àª¾àª°à« àªàªàª¡à« àªàª¨à« àª®àª¹àª¤à«àªµàªªà«àª°à«àª£ àª¬àª¨à« àªà« àªà«àª® àªàªªàªàª£à« àªàª¾àª° àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àªàªµàª¸à«àª¥àª¾àª®àª¾àª àªàªàª³ àªµàª§à«àª¯à« àª¤à«àª¯àª¾àª°à«. àªàª°à«àª® àª¯à«àª (àªàª°à«àª¯ àªªàª¦) àª¨àª¿àª¸à«àªµàª¾àª°à«àª¥ àª¸à«àªµàª¾àª¨à« àªàªµàª¸à«àª¥àª¾àª®àª¾àª, àªàªªàª£à« àª®àªàª¦àª¿àª°àª®àª¾àª àª¹àª¾àªàª°à« àªàªàª²àª¾ àª®àª¾àªà« àªàªªà«àª àªà«àª àªà«àª® àªà« àª¤à« àªàª°à«àª°à« àªà«, àªà«àª® àªà« àªàªªàª£à« àªªàª° àª¤à«àªµà« àªàª¶àª¾ àª°àªàª¾àª¯ àªà«. àª-àªà«àª¤àª¿ àª¯à«àª (àªà«àª°à«àª¯àª¾ àªªàª¦)àª®àª¾àª, àªàª¶à«àªµàª°àª¨à« àªàªªàª¾àª¸àª¨àª¾ àª®àª¾àªà«, àªàªªàª£à« àª®àªàª¦àª¿àª° àªàªàª²àª¾ àª®àª¾àªà« àªàªàª àªà«àª àªà«àª® àªà« àªàªªàª£àª¨à« àªàªµà«àª àªàª®à« àªà«; àªàªªàª£à« àªàª¶à«àªµàª° àªªà«àª°àª¤à«àª¯à«àª¨à« àªªà«àª°à«àª® àªàª àªªà«àª°à«àª°àª£àª¾àª°à«àªª àª¬àª¨à« àª°àª¹à« àªà«. àª¯à«àª àªªàª¦àª®àª¾àª, àªàªªàª£à« àªàª¶à«àªµàª°àª¨à« àªàªàª¤àª°àª¿àª àª°à«àª¤à« àª-àªà«àªàª àªà«àªàª, àª¹à«àª¦àª¯àª¨àª¾ àªàªàª¡àª¾àª£àª®àª¾àª, àª¤à« àªàª¤àª¾àª àªªàª£ àªàª§à«àª¯àª¾àª¤à«àª®àª¿àª àª®àª¨àª¨à« àªàªàªàª¡àª¾àªàª®àª¾àª

àª¡à«àª¬à«àª²àª¾ àª®àª¹àª¾àª¨ àª¯à«àªà«à«àªªàª£ àª®àªàª¦àª¿àª° àª¥à«àªµàª¿àª¶à«àª· àª¨àª¥à«. àª àª¤à«àªà«àª¯àª¾àªàª àªà«-àªàª¶à«àªµàª°àª¨à«àª àª àªªà«àª¥à«àªµà« àªªàª°àª¨à«àª àª°àª¹à«àªàª¾àª£- àªà«àª¯àª¾àª°à« àª¯à«àªà«à« àªªà«àª¤àª¾àª¨à« àª¸àª¾àª®àª¾àª¨à«àª¯ àªà«àª¤àª¨àª¾àª®àª¾àª àªªàª¾àªà« àªàª¾àªà« àªà« àª¤à«àª¯àª¾àª°à«. àªà«àª®àª£à« àªà«àªàª¾àª¨ àªªàª¦àª¨à« àª¸àªàªªà«àª°à«àª£ àª°à«àª¤à« àª¸àª®àªà«à« àª²à«àª§à«àª àªà« àª¤à«àª®àª¨à« àª®àª¾àªà« àª®àªàª¦àª¿àª°àª¨à« àªàªªàª¾àª¸àª¨àª¾ àªàªàª²à« àªªàª°àª¿àªªà«àª°à«àª£ àª¹à«àª¯ àªà«à« àªà«à« àª¤à«àªàª àªªà«àª¤à« àª àªàªªàª¾àª¸àª¨àª¾ àª¨àª¾àª àª§à«àª¯à«àª¯ àª¬àª¨à« àª°àª¹à« àªà«- àªà«àªµàª¤àª¾, àªàª¾àªàª¤àª¾ àª®àªàª¦àª¿àª°à«."

àªàª¯à« àª¯à«àªàªàª¨à« àª®àª¾àª°à«àªà àªà« àª®àª¾àª°à«àªà« àª²à«àªµàª¾ àª¤à« àª¬àª¾àª¬àª¤à« àªà«àªàªàªµàª¾àª àªàª¯àª¾? àªàª°à«àªàª°, àªà« àª¤àª®àª¾àª°àª¾ àªà«àª°à« àª¹à«àª¯ àª¤à«, àª àªàª°à«àªàª¾àª¨à« àªàª¤à«àª¤àª® àªµàª¿àª·àª¯ àª¬àª¨à« àª°àª¹à«. àªà« àªà«àª°à« àªàª¨ àª¹à«àª¯, àª¤à« àª°à«àª¢àª¿àªà«àª¸à«àª¤ àªàªàª¿àªàª® àª àªà« àªà« àªªàª¹à«àª²àª¾ àªàª°à«àª® àªàª¨à« àªàªà«àª¤àª¿ àª¯à«àªàª àªªàª° àª§à«àª¯àª¾àª¨ àªàªªà«. àª àª®àª¾àª°à«àªà« àªàª¹àªàªàª¾àª° àªàª¨à« àª¬à«àªàª¾ àªµàª¿àªà«àª¨à« àªà« àªàªàª¡àª¾ àª¶àª¾àªà«àª·àª¾àª¤à«àªàª¾àª° àª®àª¾àªà« àªàªµàª°à«àª§ àª°à«àªª àª¬àª¨à« àªà« àª¤à«àª®àª¨à« àªàª¡àªªàª¥à« àª¹àªàª¾àªµà« àªà«. àª®à«àªàª¾ àªàª¾àªàª¨àª¾ àª²à«àªà« àªªà«àª¤àª¾àª¨àª¾ àª®àª¾àª°à«àªàª¨àª¾ àª àªµàª¿àªà«àª¨à« àª¨àª¾ àª¨àª¿àª°àª¾àªàª°àª£ àªªàª° àªàªªà«àªà«àª·àª¾ àª¸à«àªµà« àªà«. àª àª°à«àª¤àª¨àª¾ àªàªà«àª¯àª¾àª¸àª¨à« àª«àª¾àª¯àª¦à« àªà« àªà«, àª§à«àª®à« àª§à«àª®à« àª®àª¨àª¨à« àª¶à«àª§à«àª§àª¤àª¾ àªàªµà« àªà«, àªµàª§à« àª¨àª®à«àª°àª¤àª¾ àªàª¨à« àª¸à«àª¥àª¿àª°àª¤àª¾ àª¨à« àªµàª¿àªàª¾àª¸ àª¥àª¾àª¯ àªà« àªàª¨à« àªàªà«àª¤àª¿àªàª¾àªµ àªàª¾àªà« àªà« àªàª¨à« àª¨àª¿àª¶à«àªàª¿àª¤ àª°à«àª¤à« àªàªªàª£àª¾ àª¬àª§àª¾ àªàª°à«àª¯à« àªàªªàª£àª¨à« àª¦à«àª°àª¢àª¤àª¾àªªà«àª°à«àªµàª àªàª¶à«àªµàª°àª¨à« àª¨àªà«àªà« àª²àª àªàª¾àª¯ àªà«.